

芮达舞团 (Reda Troupe) 对艺术的影响

著：法丽达·法赫米 (Farida Fahmy)

译：Wendi Weng 和 Kay Chng

8篇文章系列的第2篇

The Artistic Impact of The Reda Troupe 芮达舞团 (Reda Troupe) 对艺术的影响



以下是芮达舞团 (Reda Troupe) 于1959年8月6日首次演出之前，一个关于舞蹈在埃及剧院的概要。知道在那个时期，埃及的剧院里究竟有些什么样的舞蹈，有助于读者理解第一个剧场舞团 (theater dance group) 对埃及公众的影响。这篇文章主要是作为一个参考，并进而映现该舞团对埃及舞蹈的艺术影响。这里将不会讨论芮达舞团的社会影响，因为这个话题超出了即将发表的文章范围。

呈现在剧院里的舞蹈

曾今、现在，那些在开罗和亚历山大及其他主要城市的主要剧院里，表演舞蹈的西方舞团，是为上层知识精英和上层阶级的观众。歌剧院各季节的节目定会包括像萨德勒斯威尔斯芭蕾舞团（Sadler Wells），居瓦侯爵大芭蕾舞团（the Grand Ballet du Marquis de Quevas），西班牙舞团“安东尼奥和罗萨里奥”（Antonio and Rosario），以及许多其它的舞团。

业余舞蹈学校在剧院里举行舞蹈表演，这些学校迎合了富人家的孩子，还有大量的外派人员。这些学校是欧洲老师创办的，教授着不同的伪西方舞蹈类型。歌舞杂耍式（vaudeville）的综艺节目在歌舞厅里很常见。在这些表演中，肚皮舞是演出的一部分，节目还包括了其他元素，如歌唱、杂技和魔法等。最常见的是几个舞者以一种很初级的方式在一位歌手背后跳着舞。

作为戏剧和音乐剧背景元素的舞蹈，是由专业民间舞蹈艺人或肚皮舞者表演的。他们跳的舞蹈最常见的是即兴舞蹈或是以简单而随意的方式呈现在粗略编舞中的舞蹈。在这些戏剧中，舞蹈是婚礼场面或游行等等的一部分。它对戏剧来说，从来都不具有实质的重要性，也不是其故事进展的组成部分。

芮达舞团的奇迹

在埃及的舞蹈近代史上，一个剧场舞团成立了。在埃及的这个独特的舞蹈方式来自于马哈茂德·芮达（Mahmoud Reda），阿里·芮达（Ali Reda）和我的艺术创意。我们的努力带来了一种新的剧场风格，舞蹈成为最前沿，而所有如音乐、歌曲和服饰等其他艺术，都成了它重要的支撑元素。

25年来，我与马哈茂德·芮达在他的创作发展中并肩合作。我是他的学生，舞团的首席舞蹈演员和舞伴。当他编舞时，靠近他、细心明察，让我明白他是如何处理这一艺术事业。这个漫长的旅程给了我知识和经验。完成了我在洛杉矶加州大学舞蹈民族学系的学习，更让我从过去的知识经验中获得了学术观点。下一篇文章将讨论马哈茂德·芮达的美学、灵感和为舞台的改编。
